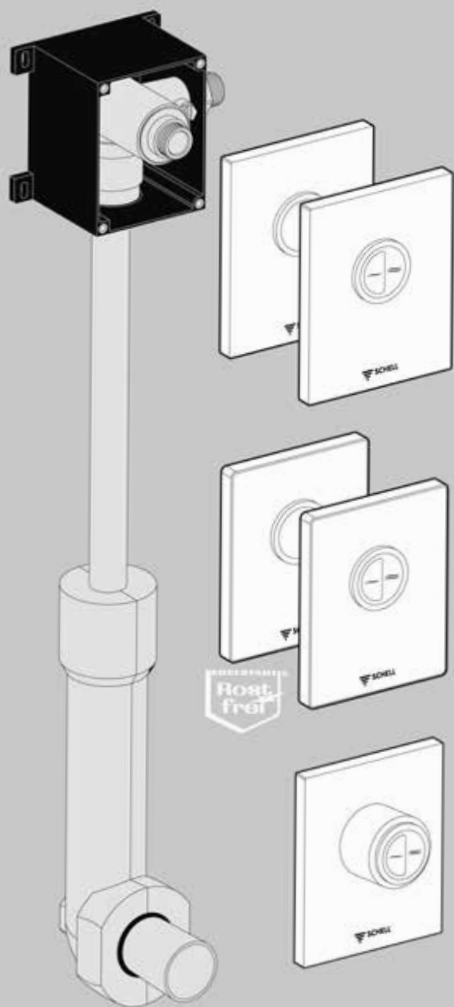


# SCHELL WC-Betätigungsplatten Niederdruck / Low pressure

## Fließdruck 0,8 bar / flow pressure 0,8 bar



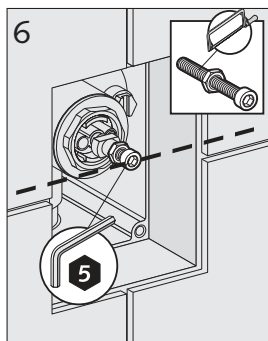
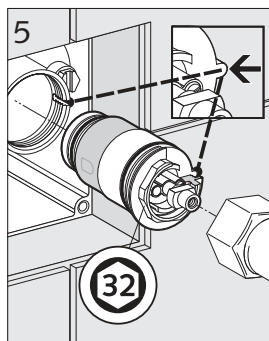
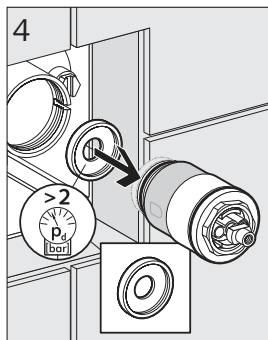
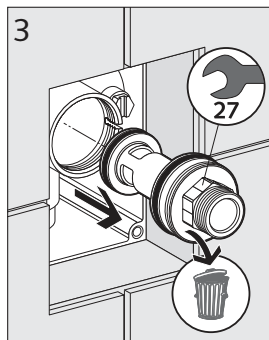
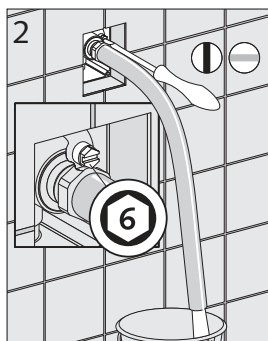
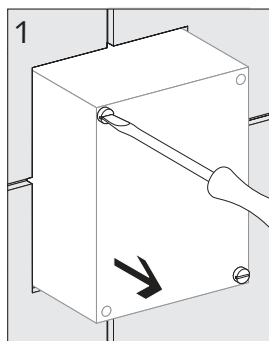
Made in Germany

- ① **Montage- und Installationsanleitung  
WC-Betätigungsplatte**  
Fertigbauset für mechanische Auslösung  
für Niederdruck 0,8 bar
- ② **Assembly and installation instructions  
for the WC control button**  
Prefab kit for mechanical operation  
for low pressure 0,8 bar

|                       |              |              |              |
|-----------------------|--------------|--------------|--------------|
| EDITION ND            | 02 815 06 99 | 02 815 15 99 | 02 815 28 99 |
| EDITION ECO ND        | 02 814 06 99 | 02 814 15 99 | 02 814 28 99 |
| EDITION ECO ND<br>100 | 02 824 06 99 |              |              |
| AMBITION ND           | 02 820 00 99 | 02 821 00 99 |              |
| AMBITION ECO ND       | 02 828 00 99 | 02 829 00 99 |              |
|                       | 02 832 00 99 | 02 833 00 99 |              |

SCHELL GmbH & Co. KG  
Armaturentechnologie  
Raiffeisenstraße 31  
57462 Olpe  
Germany  
Telefon +49 (0) 27 61 / 8 92-0  
Telefax +49 (0) 27 61 / 8 92-199  
info@schell.eu  
www.schell.eu





**ⓓ Technische Daten**

Mindestfließdruck: 0,8 - 2,5 bar  
 Spülstrom: min. 1,4 l/s bei min 0,8 bar  
 Fließdruck  
 Geräuschklasse: Klasse I, DIN 4109  
 Spülmenge: 4,5 - 6 l einstellbar; (Werkseinstellung 6 l) Spartaste 3 l (nur ECO)

**Montage**

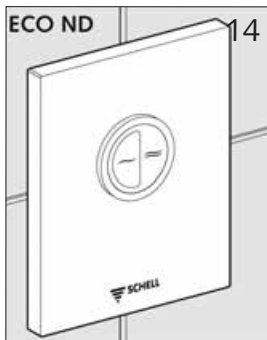
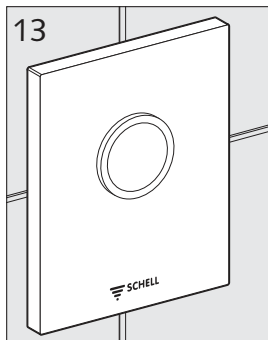
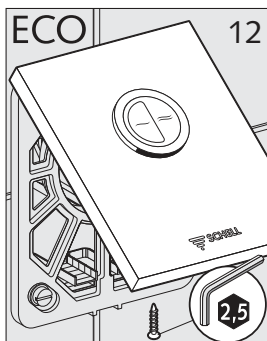
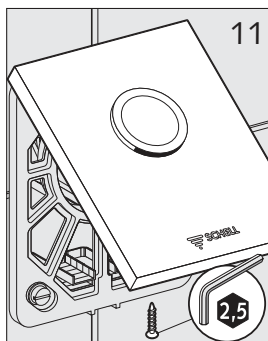
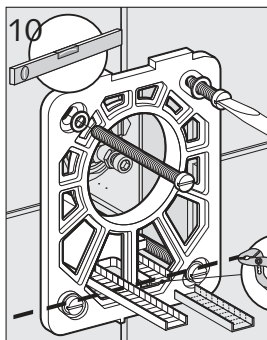
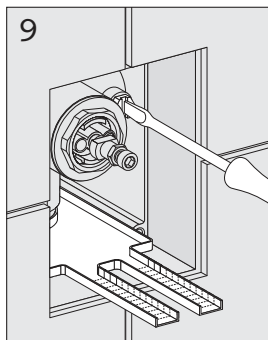
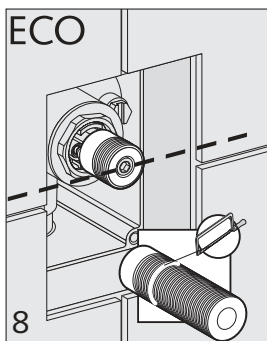
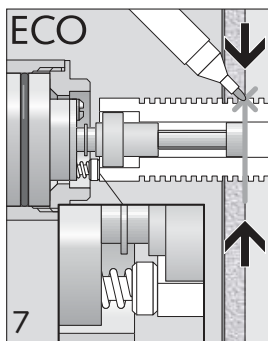
- 1 Putzdeckel entfernen
- 2 Leitung spülen, Vorabsperrung schließen
- 3 Spülstopfen entfernen
- 4 Stauscheibe bei Fließdruck > 2 bar auf Kartusche schrauben
- 5 Kartusche einsetzen und Sicherungsring einschrauben
- 6 Betätigungsspindel fliesenbündig einstellen und kontern, ggf. kürzen

**ⓖB Technical specifications**

Minimum flow pressure: 0,8 - 2,5 bar  
 Flush rate: min. 1,4 l/s bei min 0,8 bar flow pressure  
 Noise class: Class I, DIN 4109  
 Flush volume: adjustable from 4.5 - 6 l (factory set at 6 l) Only ECO, 3 l economy button

**Montage**

- 1 Remove protective cover
- 2 Flush line, close isolating valve
- 3 Remove flush plug
- 4 Screw baffle plate on cartridge at a flow pressure > 2 bar
- 5 Insert cartridge and screw on safety ring
- 6 Adjust operating spindle so it is level with the tiles and secure, shorten if necessary



## Ⓓ Montage

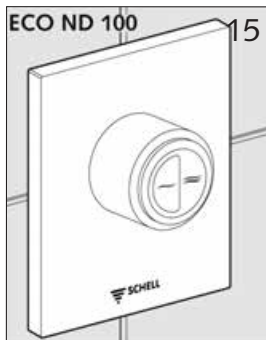
### 7/8 Nur ECO

- 7 Verlängerung ohne Druck bis aus stift aufstecken, Länge fliesenbündig anzeichnen
- 8 Verlängerung fliesenbündig kürzen
- 9 Tropfschale einsetzen, Vorabsperrung öffnen
- 10 Rahmen aufschrauben, Tropfschale kürzen
- 11/12 Frontplatte aufsetzen
- 13/14/15 Funktionsprüfung:  
Taste 1 s drücken

## ⒼⒾ Montage

### 7/8 Only ECO

- 7 Mount extension without pressure up to actuating pin, mark length level with tiles
- 8 Shorten extension so it is level with the tiles
- 9 Insert drip pan, open isolating valve
- 10 Unscrew frame, shorten drip pan
- 11/12 Attach front panel
- 13/14/15 Function test:  
Press button for 1 s



D

| Funktion                            | Ursache                                                                                   | Maßnahme                                                      | Hinweis                                                         |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Spült nicht                         | Vorabspernung geschlossen                                                                 | öffnen                                                        | Seite 5, Abb. 1                                                 |
| Geringer Spülstrom = lange Laufzeit | Fließdruck < 0,8 bar                                                                      | Fließdruck erhöhen                                            | Seite 5, Abb. 3                                                 |
| Geringer Spülstrom                  | - Hauptspülmenge zu gering<br>- Vorabspernung nicht ganz offen<br>- Kartusche verschmutzt | Hauptspülmenge erhöhen<br><br>öffnen<br><br>reinigen          | Seite 5, Abb. 4<br><br>Seite 5, Abb. 1<br><br>Seite 5, Abb. 1-3 |
| Zu starker Spülstrom                | Fließdruck > 2 bar                                                                        | Vorabspernung drosseln<br>Stauscheibe auf Kartusche schrauben | Seite 5, Abb. 1<br>Seite 5, Abb. 3                              |

GB

| Function                        | Cause                                                                               | Measure                                                     | Note                                                   |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Does not flush                  | Isolating valve closed                                                              | Open                                                        | P. 5, Fig. 1                                           |
| Low flush rate = Long flow time | Flow pressure < 0,8 bar                                                             | Boost flow pressure                                         | P. 5, Fig. 3                                           |
| Low flush rate                  | - Main flow volume too low<br>- Isolating valve not fully open<br>- Cartridge dirty | Increase main flush volume<br><br>Open<br><br>Clean         | P. 5, Fig. 4<br><br>P. 5, Fig. 1<br><br>P. 5, Fig. 1-3 |
| Flush rate too powerful         | Flow pressure > 2 bar                                                               | Throttle isolating valve<br>Screw baffle plate on cartridge | P. 5, Fig. 1<br>P. 5, Fig. 3                           |

- Ⓓ Zur Reinigung nur milde, seifenhaltige Reinigungsmittel verwenden.

**Keine** kratzenden, scheuernden, alkohol-, ammoniak-, salzsäure-, phosphorsäure-, essigsäurehaltige oder lösungsmittelhaltige Reinigungs- oder Desinfektionsmittel benutzen.

**Keine** Reinigung mit Dampfstrahlgeräten!

Es gelten die SCHELL „Allgemeinen Installationsbedingungen“ unter [www.schell.eu](http://www.schell.eu).

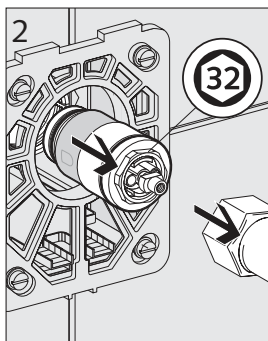
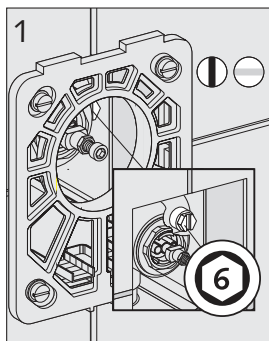
- ⒼⒷ Only use mild, soapy cleaning agents for cleaning.

**Do not** use scratchy, abrasive cleaning and disinfecting agents, or agents containing alcohol, hydrochloric acid, phosphoric acid, acetic acid or solvents.

**Do not** clean with steam-jet units!

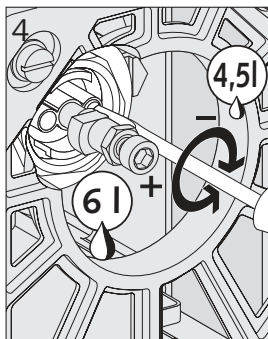
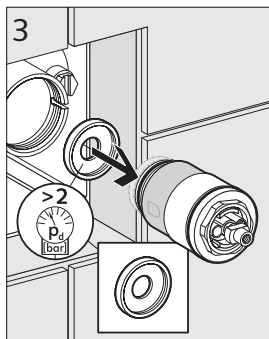
The SCHELL „General installation conditions“ at [www.schell.eu](http://www.schell.eu) apply.

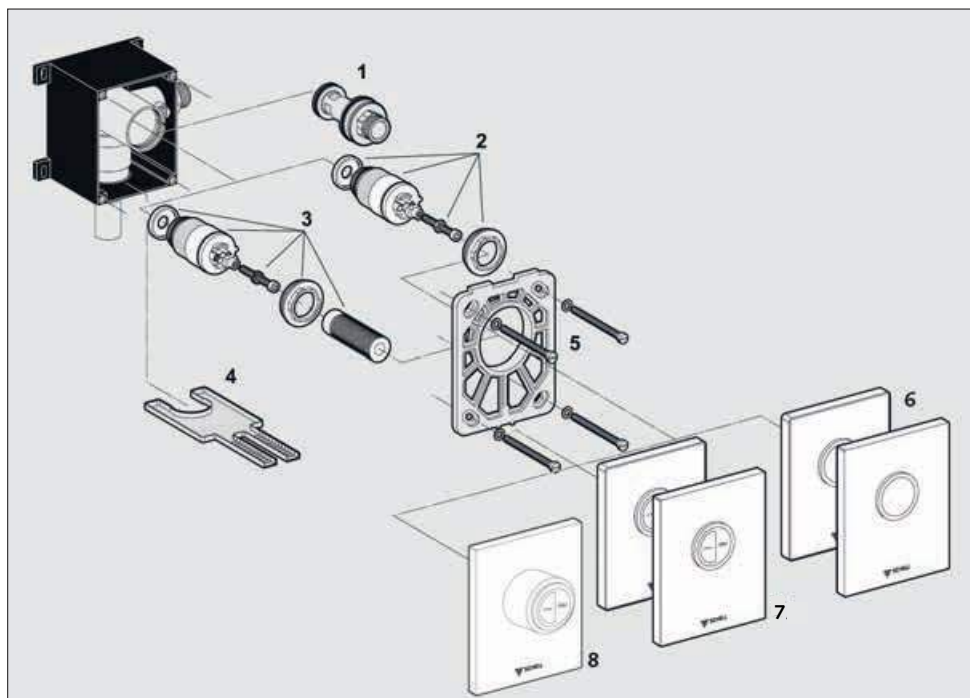
## Servicehinweis / Service instruction



- Ⓓ 1 Vorabspernung schließen  
2 Sicherungsring mit Kartusche raus-schrauben  
3 Stauscheibe auf Kartusche schrauben  
4 Ggf. Hauptspülmenge einstellen

- ⒼⒷ 1 Close isolating valve  
2 Unscrew safety ring with cartridge  
3 Screw baffle on cartridge  
4 Adjust main flush volume if necessary





## Ersatzteile / Replacement parts

- ② 2 Kartuschenset, Einmengenspülung  
# 29 644 00 99
- 3 Kartuschenset, Zweimengenspülung ECO  
# 29 643 00 99

- ② 2 Singel flush cartridge set  
# 29 644 00 99
- 3 Dual flush ECO cartridge set  
# 29 643 00 99

## Bauteile / Components

- ① 1 Spülstopfen
- 4 Tropfschale
- 5 Rahmen
- 6 Betätigungsplatte, Einmengenspülung  
EDITION ND / AMBITION ND
- 7 Betätigungsplatte, Zweimengenspülung  
EDITION ECO ND / AMBITION ECO ND
- 8 Betätigungsplatte, Zweimengenspülung  
EDITION ECO ND 100

- ① 1 Flush plug
- 4 Drip pan
- 5 Frame
- 6 Single flush control button  
EDITION ND / AMBITION ND
- 7 Dual flush control button  
EDITION ECO ND / AMBITION ECO ND
- 8 Dual flush control button  
EDITION ECO ND 100